

PLEIV TUJETSCH



Rapport annual 2009

INVITAZIUN

**alla radunanza generala dalla pleiv Tujetsch
mardis, ils 15 da zereladur 2010
allas 20.00 ell'aula dalla casa da scola a Sedrun**

Tractandas

1. Avertura e beinvegni
2. Elecziun da dus dumbravuschs
3. Protocol dalla radunanza generala dils 16 da zercladur 2009
Protocol dalla radunanza extraordinaria dils 28 d'october 2009
4. Rapport dil president dalla pleiv
5. Rapport dalla presidenta dil Cussegl pastoral
6. Rendaquen, rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen 2009
6. Preventiv e fixar il pei da taglia per igl onn 2010
7. Elecziuns: a) president
 b) 3 ulteriurs commembers
8. Orientaziun
9. Varia

En num dalla suprastonza da pleiv Tujetsch envidein nus Vus, prezai commembers da nossa cuminanza, alla radunanza generala da Vossa pleiv. Ei legrass nus d'astgar beneventar in grond diember a quella impurtonta radunanza.

Il president
Leci Brugger

Il vicepresident
Ignazi Monn

Protocol

**Radunanza generala dalla pleiv Tujetsch,
gliendisdis, il s 16-06-2009 allas 20.00 uras en sala da scola Rueras**

Presents

28 persunas

Perstgisai

Ursulina Cavegn-Bisquolm

Tractandas

Avertura e beinvegni

1. Elecziun da dus dumbravuschs
2. Protocol dalla radunanza generala dils 16-06-2008
3. Rapport dil president dalla pleiv
4. Rapport dalla presidenta dil Cussegl pastoral
5. Rendaquen, rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen 2008
6. Preventiv e fixar il pei da taglia per igl onn 2009
7. Orientaziun
8. Varia

Il president dalla pleiv Leci Brugger arva la radunanza e fa in cordial beinvegni a tutt presents, specialmein a Sur Reto Nay, als calusters, al Cussegl pastoral ed a ses consuprastonts.

1. Elecziun da dus dumbravuschs

Sco dumbravuschs vegnan elegi: Justina Coray e Sep Andriu Monn.

2. Protocol dalla radunanza generala dils 16-06-2008

Il protocol vegn approbaus unanimamein sco el ei vegnius publicaus el cudischet dil rapport annual.

3. Rapport dil president

Il rapport dil president relata sur dil curriu e passau eifer igl onn passau. Il president Leci Brugger fa menziun en siu rapport sur da nozzas, naschientschas e mortoris. Sur da fatgs dalla suprastonza, Cussegl pastoral, calustras e calusters, baselgias e

capluttas, instrucziun da ductrina ed il project «animaziun per giuventetgna». Il rapport dil president ch'ei medemamein mess a scret el rapport annual vegn approbaus unanimamein senza neginas objecziuns.

4. Rapport dalla presidenta dil Cussegl pastoral

Era il rapport dalla presidenta dil Cussegl pastoral Ursulina Cavegn-Bisquolm ei mess a scret el cudischet. En quel rapportescha ella sur dil program ch'ei vegnius menaus atras dil Cussegl pastoral. Survetsch divin da famiglia, rorate, messa da Sontgaclau, s.Silvester, s.Retgs, di da suppa, Sontgilcrest, aperitivs per dis da perdanonza e pelegrinadi a Selva. Il rapport dil Cussegl pastoral vegn medemamein approbaus cun tscharna unanima e senza neginas midadas.

5. Rendaquen, rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen 2008

Simeon Cavegn presenta las principales cifras ord il quen pigl onn da gestiun 2008. Il quen da cult muossa ora entradas totalas da frs. 435'683.63 ed expensas da frs. 422'748.18, quei che resulta in mudest avanzament da frs. 12'935.45. Il cassier dat sclariment sur dallas pli grondas divergencias d'entradas ed expensas en cumparegl culs onns passai. Plinavon fa el menziun, che aschiditg sco las entradas semovien en quella dimensiun sappi la pleiv era segidar cun las fundaziuns, las qualas han per part pintgas entradas. Il manteniment da quels objects sacrals cuosta dabia ed ei mo cun igl agid dalla pleiv pusseivel da realisar. La bilanza per ils 31.12.2008 sepreSENTA cun activas da frs. 1'244'989.15 e passivas da rodund frs. 283'000.00. Igl agen capital munta a rodund frs. 948'307.00.

Damondas ord il miez:

Tadeus Giossi fa la damonda nua ch'ils daners da vendita dil prau Dulezi seigien cudischai?

Il terren dil prau Dulezi ei vegnius vendius pér uonn sils 31-03-2009. Aschia che quei importo vegn mussaus ora pér el quen annual 2009. Era vegn quella summa buca el quen dalla pleiv, mobein el quen da bilanza dalla baselgia s.Vigeli.

Bernadetta Cathomen fa la damonda ord tgei pagas e cuosts che la summa da frs.29'000.00 seresulti.

Quei ein las pagas dils funcziunaris dalla pleiv, dils organists, dils dirigents e dil caluster dalla baselgia Selva.

b) Rapport dils revisurs

Hubert Venzin e Linus Vincenz han fatg revisiun da quen ils 02-05-2009. Els hagien examinau e controllau il quen e la bilanza sco era ils quens dallas baselgias e

capluttas. En lur rapport menziuneschan els ch'il quen seigi sco usitau vegnius menaus bein e schuber e corrispundi ad ina contabilitad moderna. Tuts mussaments corrispundien allas cudischaziuns. Sin fundament da lur controllas proponan ils revisurs alla radunanza generala:

- a) d'approbar il quen e la bilanza 2008 dalla Pleiv da Tujetsch
- b) da dar scarica al cassier e tuts funcziunaris dalla suprastonza
- c) dad admetter al cassier Simeon Cavegn in cordial Dieus paghi per siu grond engaschi.

Unanimamein approbeschan votantas e vontants il quen annual e la bilanza dalla pleiv da Tujesch.

6. Preventiv e fixar il pei da taglia per igl onn 2009

Il preventiv sebasa sin il quen digl onn vargau. Quel ei medemamein vegnius tschentaus si a secret el cudischet da rapport. Nies cassier Simeon Cavegn orientescha, ella posizun «contribuziuns» ch'ils cuosts renovaziun caplutta s. Onna seigien cunteni demai che la fundaziun s. Onna ha negina reserva pli per far la renovaziun. Renovaziun s. Onna vegg ca. sin frs. 120'000.00.

La reparatura dils mirs entuorn baselgia a Selva cuostan ca. frs 50'000.00.

A s. Giachen seigi da returnar al fondo da messas fundadas la summa empristada senza dretg da sias uras per la renovaziun baselgia.

Plinavon declara el, che naven da 2009 crodi la taglia da tgau naven, ins sa mo incassar pli taglia da cult sin la taglia cantunala sempla. Quella midada vegni dil cantun Grischun.

Tadeus Giossi damonda sch'ils tscheins dils daners dil prau Dulezi veggien screts da bien alla pleiv?

Simeon Cavegn orientescha: Entras la vendita dil prau Dulezi ha quei dau ina facultad en daners, avon era quei ina facultad en terren. Aschia vegg il tscheins dils daners secret dabien dad uss naven alla fundaziun s. Vigeli.

La suprastonza da pleiv propona da fixar il pei da taglia sco entochen ussa, numnadamain 10 % dalla taglia cantunala.

Unanimamein approbeschan votantas e votants il preventiv ed il pei da taglia da 10%.

7. Orientaziun

Il president Leci Brugger orientescha sur dalla lavur pigl onn veggient. La casa pervenda a Sedrun ha dapertut che tila da lien. Ins sto mirar da remediar quei ton pli spert. Access baselgia s. Vigeli ei da ponderar da remediar sigl unviern, la seiv ei smarschida ed era il mir per part fetg mal en stan.

La primavera 2009 ei il prau Dulezi vegnius vendius alla vischernaunca da Tujetsch. Quei terren ei vegnius vendius per la summa da frs. 954'000.00 e va en favur dalla

fundaziun s. Vigeli, aschia che quella summa ei ligiada. La laver per la giuventetgna, regiun Surselva: Sco representants ein; per la pleiv da Tujetsch Leci Brugger e per la vischerna Tujetsch Baseli Berther en quei comité. Quella cumissiun ha l'incumbensa da crear in concept ed ils reglements e contracts necessaris per ina laver da giuventetgna, ch'ei previda el futur en la Cadi.

8. Varia

Giusep Deflorin damonda en num dall'uniun da Giuseps da prender ora ils bauns en caplutta s.Giusep a Bugnei, ni silmeins far la medema sligaziu sco a Nossaduna a Zarcuns.

Il president Leci Brugger ha gia fatg giu in termin cun Giusep Berther per mirar la situaziun al liug. Sur Reto Nay manegia ch'ei seigi sulet il di da Giuseps ina caplutta aschi pleina e ch'ei seigi buca neccessari da midar enzatgei vid ils bauns.

Gion Giachen Monn manegia da buca far il medem sco a Zarcuns, quels bauns vesien ora sco sch'ins havessi tagliau giu ina comba ad els.

Silvio Soliva manegia da mirar ch'igl access giun baselgia seigi da sligiar senza far pli scalas, igl augsegner stoppi adina metter aschi bia neiv.

Tadeus Giossi manegia da sanar la casa pervenda a Sedrun ton pli spert, ei savessi lu forsa seresultar ch'ils cussadents savessen vegnir malsaus. Lu fa el aunc la damonda sche la Siga vegni sligiada si? Il num Siga plai buca alla giuventetgna, in niev concept per la laver da giuventetgna ei en preparaziun, quel vegn ad agir sut in auter num.

Vigeli Giossi sedamonda sch'ins savessi era sminuir il tuccar da stizzar la damaun naven da treis minutus sin ina minuta e mesa? Tadeus Giossi manegia sch'ins sminueschi il tuccar da stizzar lu vegn'ei gleiti strihau quei usit. Era Leci Brugger ei buca per sminuir il temps da tuccar da stizzar.

Il president Leci Brugger siara la radunanza. A tuts presents engrazia el per la participaziun e giavischa in bien retuorn a casa.

Rueras, ils 18-06-2009

Il president: Leci Brugger

L'actuara: Rita Hitz-Schmid

Protocol dalla radunanza extraordinaria

**Radunanza extraordinaria dalla pleiv Tujetsch, mesjamna ils 28-10-2009,
ell'aula della scola Sedrun, allas 20.00 uras.**

Presents

17 persunas e la suprastonza

Tractandas

1. Beinvegni
2. Prender ina decisiun per far ina midada vid igl access ed il plaz avon baselgia s.Vigeli, cun conceder il credit necessari
3. Conceder in credit da frs.15'000.00 per instradar ina sanaziun e per controllas preliminaras dalla caplutta da Nossadunna a Zarcuns
4. Conceder in credit per l'installaziun d'in niev cundrez acustic per la baselgia s.Giachen a Rueras
5. Varia

1. Beinvegni

Il president Leci Brugger beneventa sur Reto e las parochianas ed ils parochians tier nossa seduta extraordinaria.

2.Prender ina decisiun per far ina midada vid igl access ed il plaz avon baselgia s.Vigeli, cun conceder il credit necessari

La suprastonza ha presentau duas variantas per igl access.

Varianta 1 : cun mantener las scalas per ir giun baselgia e

varianta 2 : cun far verd tochen vitier il mir dalla casa pervenda e far diever dalla via che meina dretg giu tier l'entrada baselgia.

Il vicepresident Jgnazi Monn presenta detagliadamein las duas pusseivladads sin fundament dils plans. Ei dat viva discussiun ed ins auda bia meinis, quei che legra nus zun fetg.

Ei vegn fatg la votaziun:

Varianta 1. Cun mantener las scalas, 17 vuschs

Varianta 2. Far verd tochen il mir dalla casa, 5 vuschs

Aschia sa la suprastonza ir vid la realisaziun dalla varianta 1.

La damonda per il credit necessari per la varianta 1 da frs.100'000.00 vegn acceptada unanimamein.

3. Conceder in credit da frs. 15'000.00 per instradar ina sanaziun e per controllas preliminaras dalla caplutta da Nossadunna a Zarcuns

Il president Leci Brugger presenta pli detagliau per tgei che quels frs. 15'000.00 ein quintai. El declara era che la renovaziun sappi vegratga pli tard. Vul ins denton mo remediar tscheu e leu defects che havessen basegns d'ina reparatura dat ei gronds cuosts e nus savein buc quintar cul susteniment dil cantun e dil schurmetg da monuments. Perquei fuss ei prudent da far ina sanaziun e renovaziun totala, che fuss era da basegns cun susteniment digl uffeci per schurmetg da monuments.

Signur Giusep Deflorin menziunescha, che las sfendaglias egl arviul seigien dapi ch'el sappi seregurdar. Votaziun per conceder il credit dumandau: Ils votants acceptan il credit da frs. 15 000.00 cun 16 encunter 1 vusch.

4. Conceder in credit per l'installaziun d'in niev cundrez acustic per la baselia s.Giachen a Rueras

Il president Leci Brugger orientescha, che la tecnica dad ozildi midi aschi spert ch'igl indrez vegl seigi buca compatibels. Ei sto vegratga ina pli gronda midada per installar in cundrez acustic. Ils cuosts approximativs seigien calculai cun frs. 30 000.00.

Signur Baseli Hitz propona da sustener il credit per quella investizion. Il credit da frs. 30 000.00 vegn concedius unanimamein.

5. Varia

Sut varia manegia Silvio Soliva da far neginas scalas per ir giun baselia.

Jgnazi Monn declara ch'ei seigi nunpusseivel da mantener ina pendenza raschuneivla senza far scalas giudem. Giusep Deflorin ei dil meini da far ina tualetta da maneivel dil santeri. Leci Brugger fa attents ch'ei detti visavi il plaz Cadruvi ina tualetta publica.

Il president Leci Brugger engrazia als presents e siara la radunanza.

Rueras ils 29-10-2009

Il president : Leci Brugger

L'actuara : Rita Hitz-Schmid

Rapport annual 2009

El tierz rapport annual ch'jeu scrivel sco president dalla Pleiv Tujetsch saiel buca relatar da novas extraordinarias. Sco ils onns vargai, ein las fatschentas che la suprastonza da pleiv ha liquidau stadas en rama. Il grond pensum ei sco dapi onns il manteniment dils edifecis e sanctuaris, che caschunan regularmein aults cuosts.

Naschientschas, nozzas, mortoris

Egl onn vargau havein nus astgau selegrar da 8 battens, 5 poppas e 3 pops. Quater da quels affons ein da famiglias sesentas ordlunder. Nozzas, en baselgia ni capluttas havein giu 3 enzinaziuns. La mort ha era fatg sia raccolta sco mintg'onn, nus havein giu en Tujetsch 8 mortoris.

Allas famiglias cun affons pigns giavischein ventira, benedicziun e bia plascher culs affons. Cars geniturs, dei als affons il fundament e la schanza per formar ina buna veta spirituala.

Als novs conjugals gratulein ch'els ein sedecidi da metter lur letgs sut schurmetg dil Segner. Ils defuncts ruaussien en pasch.

Fagts dalla suprastonza

En suprastonza havein puspei giu ina fetg buna collaboraziun. En endisch radunonzas da suprastonza ed ina radunanza extraordinaria havein liquidau las fatschentas. Sur Reto Nay ha assistiu mintgamai allas radunonzas cun vusch consultativa. Dasperas ha vein giu bein enquala seduta per contrahar ni representar la pleiv da Tujetsch en in ni l'auter fatg. Buca mo il presidi dat gronda lavour mobein era la sparta da baghegiar ch'il vicepresident Ignanzi Monn meina ha adina da sedar giu cun novs pensums. Cassier Simon Cavegn meina la contabilitad cun savida ed experienza. Rita Schmid funcziunescha sco protocolista, ad ella bien engraziament per la redacziun dils protocols. Sco assessorra meina Alice Andreoli la giesta e controlla dils penums ch'ein da liquidar. Sper lur funcziuns segidan ils consuprastonts bugen en in ni l'auter cass cun mei. A mes consuprastonts in grond e sincer engraziament per la beinvulenta cooperaziun. Sco president sundel fetg engrazievels per il sustegn ch'jeu hai astgau retscheiver duront igl onn vargau.

Calustrias e calusters

Las calustras dallas baselgias Rueras e Sedrun fan lur pensum exemplaricamein ed ein aschia survientas che dattan negins fastedis. Ad Imelda Monn ed Ursula Deplazes in resentiu engraziament per igl engaschi e la beinvulentscha viers igl augsegner e la suprastonza dalla pleiv. Buns calusters havein era per la baselgia da Selva e per mintga

caplutta. Ils calusters dallas capluttas han quita dils edifecis e fan siu duer cun plascher e sco bunas ovras, in grond Dieus paghi ad els. Ellas ed els vegnan segir pri si inagada en l'uniun da calustersAs celestials.

Sco usitau fagein mintg'onn igl atun ina viseta a tuts calusters en baselgias e capluttas. Aschia savein tgirar il contact culs calusters, savein seperschuader dil stan dils baghetgs e prender encunter giavischs ni supplicas dils calusters. 2009 havein era fatg ina viseta als affitaris dallas casas pervendas.

Baselgias e capluttas

- *Baselgia s. Giachen:* Sin la fiasta da Nadal havein astgau prender en funcziun las novas installaziuns per l'acustica en baselgia da Rueras. Sco jeu hai astgau seperschuader ei il resultat buns quei ch'ei era vegniu confirmau da plirs parochiantsAs.
- *Caplutta s. Onna:* La sananziun dalla caplutta cuoza dapi 2008, naven digl atun 2009 ein las lavurs egl intern dalla caplutta finidas. Dado entuorn ei previu da finir el ravugl dalla stad. Cunquei ch'il credit previu per la sanaziun ei buca duvraus diltut havein saviu prender en quella renovazion ina nova cuvrira dil tett, il qual ei en fetg schliet stan. Quei ei era vegniu cussegliau dalla segirada da baghetgs che surpren in ton dils cuosts. Il tett niev ei previus da cuvierer cun stuors galvanisau. Quellaga survegn il tett era si canals, aschia duess il contuorn ed ils fundaments dalla caplutta restar pli schetgs. Suenter las lavurs da tett vegn il contuorn schubergiaus ed il material conta-minau cun salpeter vegn midaus ora. Alla fin vegnan ils mirs giudem entuorn ligiai giu da fin. Quella tiarza sanaziun dils mirs el decuors d'in cuort temps ei stada nun-evitabla, per part van cuosts a quen dalla garanzia. Suenter sperein nus veramein ch'ei seigi finalmein ina lavur beinfatga che cuntenta e tegn ditg e bein.
- *Caplutta da Nossaduna a Zarcuns:* La caplutta da Nossadunna ha dadens ualti gronds donns vid la miraglia, quei cunzun ella part davontier dretg e seniester digl altar ed en teschamber. Il plantschiu fuss da schubergiar naven ils rests da colur. Suenter secus-seglier cun igl architect Bruno Indergant ha el manegiau ch'ei füssi prudent e neces-sari da sanar igl intern dall'entira caplutta. Aschia savessien las reparaturas era vegnir fatgas cun subvenziun.
La radunanza dils 28 d'october 2009 ha lubiu in credit da 15 000.00 francs per schar intercurir tgei che füssi basegns da renovar e lu per far la damonda per sustegn digl uffeci da schurmetg da monuments cantunal. Il resultat da quellas retschercas dues-sen nus gleiti survegnir per lu decider co ir vinavon.

- *Baselgia s. Pierer e s. Paul da Selva*: A Selva ein ils mirs entuorn baselgia vegni sanai. Suenter gl'incendi digl onn 1949 han ins vuliu crear als habitants da Selva in monument marcant cun la baselgia baghegiada ella spunda e cun ses mirs imposants sco quels d'in casti. Enzatgei onns pli tard han ins priu la nossadunna digl agid orda Surcrestas. Ins sefidava probabel ferm sin quei agid ch'era necessaris suenter tontas disgrazias da lavinas e dil fiug. Dil temps che la baselgia ei veginida reconstruida era Selva in vitg spir veta. Il temps ei semidaus e la glieud era. Ils da Selva ein setratgs naven. Quellas reparaturas han custau la gronda summa da ca. frs. 50'000.00, igl ei denton stau uras da stuppar en las remas nua che la maulta era dada denter la crappa ora. Las plattas crap che cuvieran ils mirs da contuorn eran distaccadas e schavan cular l'aua els mirs. Tut priu retracta ei d'ina gronda miraglia entuorn baselgia e sur baselgia. Oz ei Selva plitost in resort da vacanzas. Nus sperein che la Baselgia da s. Pierer e sogn Paul survechi vinavon sco sanctuari da pelegrinadi e ch'ils mirs tegni-en puspei bia onns.



Mirs entuorn baselgia s. Gion e Paul avon la sanaziun (donnegiai)...



...e suenter la sanaziun.

Casas pervendas

La casa pervenda sper baselgia s. Vigeli havein stuiu isolar per contonscher in saun clima en habitaziun. Quell'investiziun ha custau ca. 96 melli francs, quinein denton era cun in grond respargn dils cuosts per ieli da scaldar. Per la casa pervenda Rueras havein decidiu da midar ora ils barcuns ch'eran en schliet stan. Pinavon ei ina sanaziun d'ina stanza da bogn necessaria e nus essan vid realisar quella. Pia era quels baghetgs portan buca mo tscheins mobein era cuosts considerabels.

Cussegli pastoral

Al Cussegli pastoral che ademplescha siu pensum e sustegn alla pastorazion dalla pleiv Tujetsch lessel far in cumpliment ed engraziar per igl engaschi. Els adempleschan in impurtont pensum cun lur activitads. Lur lavour pastorala, voluntaria vegn prida sco sche quella secapess da sesez. In special engraziament alla presidenta Uschi Cavegn.

Ductrina

Tier ils scolastsAs da ductrina ha ei dau ina midada. Dunna Letizia Berther ha surpriu in niev pensum sco mussadra da scoletta e demissiunau sco scolasta da ductrina. Ella ei stada ina fetg buna catecheta duront sis onns, nus deplorei sia visada dalla piazza. Giavischein ad ella bia plascher culs affons pigns en scoletta.

Quellas uras d'instruczjün surprendan ussa Ursula Cavegn e Hubert Venzin. Aschia havein anflau ina buna sligiaziun per igl onn da scola 2009/2010.

Project «animaziun per giuventetgna»

Sco giu informau el rapport digl onn vargau ha ina cumissiun existenta ord represen-tants dallas vischnauncas e pleivs dalla Cadi elaborau in concept ed ils contracts neces-saris leutier per laver da giuventetgna. Quei ei daventau sut la reschia e cussegliazion dils assistents da giuvenils cantunals Mathias Grond (uffeci catolic per laver da giuven-tetgna) e David Pfulg (jugend.gr). Cun il datum dils 1 da schaner 2010 han las 7 vischnauncas dalla Cadi suttascret la cunvegna da prestazion per «Lavur aviarta da giuventetgna». La piazza per ina animatura da giuventetgna (60-70%) e d'ina secretaria (10-20%) ei vegnida scrett'ora. Sco promotura da giuventetgna ei Gabriela Cabalzar-Lombriser vegnida eligida e sco secretaria Annamaria Pfister-Casanova. Ellas duas han gia luvrau sco animaturas da giuventetgna entochen oz. Il contract da laver entscheiva cun ils 1 d'avrel 2010. Dunna Cabalzar ei aunc engaschada sco mussadra da scoletta. Entochen ils 31 da fenadur surpren ella in pensum reduciu da 35% e naven dils 1 d'uost 2010 lavura ella tenor contract sco promotura da giuventetgna.

Sco emprem president en la cumissiun da laver per giuventetgna ei gerau Baseli Berther vegnius eligius. En la giunta directiva da treis commembers ein: René Epp representant dalla vischnaunca Tujetsch, Timothy Jörg vischn. Breil, e Gabriela Tomaschett vischn. Trun, vegni elegi. La laver da giuventetgna cuosta annualmein la gronda summa da rodund frs. 21 650.00. Quella summa vegn repartida ulivamein sin la vischnaunca politica e sin la pleiv.

La giuventetgna ha buca lev d'anflar el temps dad oz oasas per saver sesviluppar e seformar socialmein, culturalmein e spirtalmein. Ella mereta nies ferm sustegn. Nus sperein ch'il project per nossa giuventetgna prospereschi per cuntentientscha da giu-ventetgna e dallas vischnauncas els emprems treis onns, aschia ch'ins sappi prolunghir ils contracts sin pli ditg.

Fundaziun ecumena «Tür auf mo vinavon»

En connex cun la sura explicaziun sur dalla laver da giuventetgna, lessel inaga renconu-scher en miu rapport la collaborziun cun la «Pleiv reformada dalla CADI».

Quella suletta pleiv reformada en in contuorn catolic porscha bien maun per ina buna collaboraziun ecumena. Ils presidents dallas pleivs dalla Cadi ein representai en la fundaziun «*Tür auf mo vinavon*». Sut la administraziun da quella fundaziun funcziuneschan plirs buns projects socials, culturals ed ecumenpastorals. Sper la laver da giuventetgna (entochen oz sut il num SIGA che duess vegnir remplazzaus entras in niev num), meina e promova la fundaziun differents projects sco: «*Camps Cadi*» e «*Smartconnection*» quei vul dir ina bar da fretgs che porscha drinks senza alcohol ed ei promovida dil stadi e presenta ad occasiuns da fiasistas ni concerts per giuventetgna. Lu ina organisazion sut il num «*Zepra*», che sestenta per la prevenziun d’alcohol e drogas. *Kino Disentis* cun ina buna selecziun da films funcziunescha era sut la bitgetta dalla fundaziun. Projects nua che giuvenils s’engaschan per persunas attempadas. Daniev sin il proxim onn da scola vegn iniziau in project «*Susteniment per far ils pensums per scolarsAs entras seniorsAs dalla Cadi*», quei project vegn organisaus professiunalmein e sedrezza a scolars e scolas popularas e scolas da mistergners. En la pressa vegnis vus ad udir dapli. Il project Mbara Ozioma, che ha gia erigiu ina part dil center cultural ed econom el contuorn da treis vischnauncas vischinas dil liug nativ da sur Ozioma en Nigeria prospere-scha bein. Ina fetg buna caschun per parter nossa beinstonza cun in pievel dil tierz mund.

Pia Vus veseis ch’ei vala la peina da s’informar sur dallas activitads dalla fundaziun «*Tür auf mo vinavon*» e da sustener quella. Grond engraziament al plevon reformau, Roland Just ed a tuts responsabels per la pleiv reformada Cadi e fundaziun numnada.

Engraziament e conclusiun

Alla fin in resentiu e grond engraziament a sur Reto Nay per la buna pastoraziun e l’assistenza alla suprastonza. Plinavon grond engraziament a tuts funcziunaris ufficials ed al persunal sco a parochians ch’ein semussai gidelevs ni beinvulents viers la Pleiv Tujetsch. Plinavon auda oz in grond engraziament a tuts parochiansAs che sostegnan activamein nossa cumionza. Il temps dad oz sparta il sem dalla paglia, nossa cumionza vegn pli ferma entras perschuasiun e cardientscha vivida sinceramein.

Per la suprastomza dalla pleiv Tujetsch,

il president
Leci Brugger

Rapport annual dil cussegl pastoral 2009

Preziadas parochianas, prezai parochians,
en num dil Cussegl pastoral s'auda ei a mi da dar giu in rapport annual.

Program da laver 2009

Survetsch divin d'Advent per famiglias

Uonn havein nus celebrau in survetsch divin cun il tema:

«Per Diu ei nuot nunpusseivel». Prender peda ed ira in mumenet en sesez, tedlar ina historia ord la quala ei crescha ina nova frastga e nova carezia. Quei ei stau il cuntegn che nus havein vuliu porscher als parochians.

Messa da Sontgaclau

Igl usit da Sontgaclau vegn organisaus e menaus atras dall' uniuon da giuventetgna. Sco usitau ils davos onns ha ins aviert la fiasta cun ina s.messa. In grond engraziament admettel alla giuventetgna per lur buna laver, sco era allas gidontras che han grond quitaui dil resti dils sogns e lur fumeglia.

Ils S. retgs

Denter Daniev e Buania van ils S. retgs da casa tier casa e delecteschan ils vischins cun ina canzun. Uonn han ei schizun cantau ina nova canzun ed il pievel ha schau plascher quella novaziun. In grond engraziament al scolast per siu agid cantic. Sco adina vegnan ils retgs accumpaignai dils gidonters/AS dil Cussegl pastoral.

Als S. retgs e gidonters/AS in grond engraziament per lur engaschi.

Di da suppa

Quella dumengia vegn celebrau ina s. messa en sala da scola, silsuenter vegn pur-schiu ina suppa. Quella buna suppa vegn spendida e cuschinada da Nazi Schmid da Dieni, in grond Dieus paghi persuenter. Las scolaras dalla 4. classa ein segidadas tier la celeberaziun dalla s. messa. In grond engraziament a tuts gidonters.

Sontgilcrest

La fiasta da Sontgilcrest vegn festivada cun nos attempai avon casa Sogn Vigeli. Suenter il survetsch divin vegn dau caschun da gentar sil plaz. Biars parochians/AS han priu la caschun per sentupar cul convischin. Il recav ei ius en favur dil camp da ministrants/As. Per Vies sustegn en favur da nos ministrants/AS in grond Dieus paghi.

Aperitivs

Era quei ei in bi pensum per il Cussegl pastoral, d'astgar offerir igl aperitiv da perdananza a Rueras ed a Sedrun. Saver star suenter il survetsch divin e la proces-siun ensemen, guder in bien migiel vin e dar ina paterlada cun ils vischins. Quei ei cumionanza vivida, haver temps e prender peda in per l'auter. Quei contact social

che va oz pli e pli a piarder en nies temps da prescha stuein nus cultivar. Aschia ein tals dis tonpli impurtonts per nus tuts.

Instrucziun religiosa

Suenter tonta lavur s'auda ei era da far enzatgei per l'olma. Aschia fa il Cussegl pastoral mintg' onn in di d'instrucziun religius. Uonn essan nus stai a Trun, havein fatg la via dalla crusch si encunter Nossadunna dalla glisch e silsuenter stai comunablamein a tscheina. Saver star ensemes, far buns patratgs e guder ina buna tschavera quei s'auda era tier il pensum dil Cussegl pastoral.

Plaid final

Per finiziun da miu rapport s'auda ei a mi d'engraziar a Sur Reto Nay per siu grond sustegn e bien agid. Als commembres dil Cussegl pastoral cun lur confamigliars, alla suprastonza da pleiv, allas calustras, als lecturs, alla gruppa liturgica, als ministrants/AS, als chors e dirigents, alla musica, als organists ed a tuts ch' ein segidai per il beinstar da nossa pleiv.

A tuts in grond Dieus paghi.

Camischolas, matg 2010

Per il Cussegl pastoral
Ursulina Cavegn



Ils premcommunicants avon casa da scola.

Bilanza per ils 31-12-2009

Activas

Facultad currenta

Conto banca Cantunala	348.35
Conto banca Raiffeisen	2'183.55
Debiturs	1'303.85
Dabien taglia da cult	214'364.00
Dabien taglia anticipada	312.05
Activas transitoricas	0.00

Vaglias

Conto da spargn/commembradi Raiffeisen	41'152.75
--	-----------

Facultad plazzada

Casa pervenda Sedrun	328'000.00
Casa pervenda veglia Sedrun	150'000.00
Casa pervenda Rueras	123'000.00
Casa pervenda Selva	155'000.00
Baghetg Selva	33'000.00
Faner Rueras	6'600.00
Prau agricol	20'000.00

Passivas

Capital jester

Crediturs	0.00
Crediturs «taglia fontauna»	0.00
Deivet hipotecar	120'000.00
Passivas transitoricas	0.00

Agen capital e reservas

Agen capital	961'242.45
Reserva manten.baghetgs e baselgias	0.00
Gudogn / sperdita digl onn	-5'977.90

Total	1'244'989.15	1'244'989.15
-------	--------------	--------------

7188 Sedrun, ils 2 da matg 2010 sc

Il cassier: Cavegn Simeon

Quen da cult pigl onn 2009

Expensas

Cuosts da persunal/instanzas

Pagas	171'437.95
Pagas e cuosts funcziunaris	30'018.50
Pagas augsegners gidonters	3'850.00
Pastoraziun da giumentetgna CADI	1'796.00
Cussegl pastoral / Agid pastoraziun	1'200.00
Cassa da cumpensaziun Avs	14'747.05
Cassa da pensiun	10'531.35
Cassa da malsauns ed accidents	1'105.45
Ulteriurs cuosts da persunal	4'825.90

Cuosts immobilias ed indrezs

Manteniment casas	22'239.15
Manteniment baghetgs	431.30
Manteniment indrezs	10'680.60
Renovaziun caplutta s. Onna	0.00
Manteniment e cuosts dad orglas	1'625.00
Manteniment baselgias e lavurs da contuorn	11'993.35
Ieli, electricitad, aua	2'780.30
Serenera, canalisaziun e miardas	3'371.30

Cuosts generals

Tscheins e cuosts da banca	3'954.55
Taglias	0.00
Segiradas	3'048.65
Spesas d'auto e tel. plevons	3'960.00
Contribuziuns	54'183.00
Incasso taglia	5'834.05
Uorden per dar ductrina	1'408.00
Stampats/publicaziuns/inserats	4'101.25
Cuosts da biro/EDV/portis	1'638.85

Spesas suprastonza/consumaziuns radunonzas	330.00
Embelliments	0.00
Ulteriurs cuosts generals	2'951.35
Deducziuns	13'700.00
Total expensas	*387'742.90

Entradas

Taglias

Taglia da cult	218'738.80
Taglia alla fontauna	93'974.65

Tscheins

Tscheins casa	49'950.00
Tscheins activs	566.20
Tscheins da praus e terren	4'199.00
Tscheins prau Dulezi	6'130.10

Contribuziuns

Contribuziuns caluster	1'500.00
Contribuziuns ductrina	6'000.00
Bunamanas Sontget Gedius	0.00
Diversas intradas	706.25

Total entradas	*381'765.00
-----------------------	--------------------

Cumparegliaziun:

Total expensas/entradas	*387'742.90	381'765.00
Fatg anavos	*5'977.90	
Total	*387'742.90	*387'742.90

Preventiv Pleiv Tujetsch 2010

	Quen 2009	Preventiv 2010
1. Entradas		
A) Taglias		
- Taglia da cult	SFr. 218'738.80	200'000.00
- Taglia alla fontauna	SFr. 93'974.65	80'000.00
B) Tscheins		
- Tscheins casa	SFr. 49'950.00	50'000.00
- Tscheins activs	SFr. 566.20	200.00
- Tscheins da praus e teren	SFr. 4'199.00	4'200.00
- Tscheins prau Dulezi	SFr. 6'130.10	0.00
C) Contribuziuns		
- Contribuziun caluster	SFr. 1'500.00	1'500.00
- Contribuziun ductrina	SFr. 6'000.00	6'000.00
- Bunamanas sontget Gedius	SFr. -	200.00
- Diversas intradas	SFr. 706.25	500.00
Total entradas	SFr. 381'765.00	342'600.00
2. Expensas		
A) Cuosts da persunal/instanzas		
- Pagas	SFr. 171'437.95	175'000.00
- Pagas e cuost suprastanza	SFr. 30'018.50	30'000.00
- Pagas augsegners gidonters	SFr. 3'850.00	4'000.00
- Pastoraziun da giuventetgna CADI	SFr. 1'796.00	8'000.00
- Cuors da perfecziun	SFr. -	1'000.00
- Cussegli pastoral	SFr. 1'200.00	2'000.00
- Agid vid la pastoraziun	SFr. -	1'000.00
- Cassa da cumpensaziun AVS	SFr. 14'747.05	15'000.00
- Cassa da pensiun	SFr. 10'531.35	11'000.00
- Cassa da malsauens ed accidents	SFr. 1'105.45	1'500.00
- Ulteriurs cuosts da persunal	SFr. 4'825.90	5'000.00

B) Cuosts immobiliaras ed indrezs

- Manteniment casas	SFr.	22'239.15	50'000.00
- Manteniment baghetgs	SFr.	431.30	5'000.00
- Manteniment indrezs	SFr.	10'680.60	10'000.00
- Renovazion caplutta s. Onna	SFr.	-	0.00
- Manteniment e cuosts dad orglas	SFr.	1'625.00	2'000.00
- Manteniment baselgias	SFr.	8'001.35	8'000.00
- Lavurs da contuorn	SFr.	3'992.00	4'000.00
- Jeli/electricitad/aua	SFr.	2'780.30	3'000.00
- Serenera/canalisaziun/miardas	SFr.	3'371.30	3'500.00

C) Cuosts generals

- Tscheins e spesas da banca	SFr.	3'954.55	4'000.00
- Taglias / taxas	SFr.	-	2'500.00
- Segiradas	SFr.	3'048.65	3'500.00
- Spesas auto/tel. a plevons	SFr.	3'960.00	4'000.00
- Contribuziuns	SFr.	54'183.00	10'000.00
- Ulivazion sperditas	SFr.	-	0.00
- Incasso taglia	SFr.	5'834.05	6'000.00
- Uorden per dar ductrina	SFr.	1'408.00	2'000.00
- Stampats / inserats	SFr.	4'101.25	5'000.00
- Material da biro, eed, porti ect.	SFr.	1'638.85	2'500.00
- Spesas supr./consum. radunonzas	SFr.	330.00	1'000.00
- Embelliments	SFr.	-	1'000.00
- Ulterius cuosts generals	SFr.	2'951.35	3'000.00
- Deducziuns	SFr.	13'700.00	13'700.00

Total expensas**SFr. 387'742.90****397'200.00****3. Cumparegliazion**

Total entradas		381'765.00	342'600.00
Total expensas		387'742.90	397'200.00
FATG ANAVON / ANAVOS		-5'977.90	-54'600.00

7188 Sedrun, ils 4 da matg 2010 sc

Pleiv catolica Tujetsch
Il cassier: Cavegn Simeon

Revista dil quen dalla baselgia s. Vigeli

Entradas

Unfrendas	11'309.50
Glischettas	6'343.70
VT/restit. Cuosts communabels	2'094.40
Tscheins bruts	2'712.80
Contribuziun segirada	8'633.05
Restituziun messas fundadas	4'500.00
Renovaziun s. Vigeli	107'600.50
VT / Vendita prau Dulezi	954'500.00
Total entradas	1'097'693.95

Expensas

Unfrendas, collectas	1'201.35
Segiradas/taxas	7'161.00
Energia	11'479.10
Stipendis messas fundadas	2'570.00
Embelliments/candeilas	1'370.20
Vins da messas/hostias	896.70
Manteniments/REP/Schubergiar	9'557.70
Tscheins/spesas banca	1'915.60
Renovaziun s. Vigeli	39.65
Total expensas	36'191.30

Il cassier:

Simeon Cavegn

Revista dil quen dalla baselgia s. Giachen

Entradas

Unfrendas ordinarias	6'400.65
Glischettas	2'435.30
Bunamanas/legats	71'862.00
Restituziun messas fundadas	4'000.00
Tscheins bruts	2'066.65
VT/contrib. Cuosts communabels	2'094.45
Contribuziun pleiv	60'000.00
Total entradas	148'859.05

Expensas

Segiradas/taxas	2'661.35
Energia	3'966.15
Stipendis messas fundadas	1'280.00
Candeilas/embelliments	799.20
Vins da messa/hostias	695.70
Manteniments/REP/Schubergiar	21'854.15
Tscheins/spesas banca	629.65
Total expensas	31'886.20

Il cassier:

Simeon Cavegn

Facultad baselgias e capluttas

Sedrun: Baselgia s.Vigeli	Facultad	1'382'056.8
Ugau e caluster:	Deivet	540'000.00
Deplazes Ursula	Fondo messas fundadas	192'960.00
Rueras: Baselgia s.Giachen	Facultad	26'108.82
Ugau e caluster :	Deivet bancar	0.00
Monn Imelda	Fondo messas fundadas	108'810.00
Selva: Baselgia s.Gion e Paul	Facultad	1'808.35
Ugau e caluster:	Fondo messas fundadas	27'500.00
Monn Gion Giachen		
Tschamut: Caplutta s. Clau	Facultad	3'483.80
Ugau: Hendry Fidel		
Giuv: Caplutta s. Bistgaun	Facultad	428.57
Ugau: Monn Gion Giachen		
s. Brida: Caplutta s. Brida	Facultad	10'458.00
Ugau: Venzin Mudest		
Zarcuns: Capl. Nossadunna	Facultad	11'021.85
Ugau : Schmid-Manetsch Vigeli		
Camischolas: Capl. s.Onna	Facultad	62'931.60
Ugau : Cavegn Venanzi		
Bugnei: Caplutta s. Giusep	Facultad	38'257.15
Ugau: Solèr Ambrosi		
Cavorgia : s. Leci	Facultad	4'393.90
Ugau: Cavegn Margrith		
Surrein: s. Antoni	Facultad	42'042.95
Ugau: Loretz Jovita		
Il cassier:		Cavegn Simeon

Rapport dils revisurs da quen

Per la radunanza dalla Pleiv da Tujetsch

Stimada suprastonza

Stimadas commembras, stimai commembers dalla Pleiv da Tujetsch

La revisiun dil quen 2009 ei vegnida fatga entras ils 2 revisurs en preschientscha dil cassier ils 17 d'avrel 2010. Tier nossa controlla havein nus inspectau il quen, la bilanza sco era ils quens dallas baselgias e capluttas.

Sco usitau ei il quen menaus conform alla contabilitad moderna, schuber e bein. Tut ils mussaments ein avon maun e corrispundan allas cudaschaziuns. Tier tut nossas damondas ha il cassier saviu porscher il sclariment giavischau.

Sin fundament da nossa controlla proponin nus alla radunanza generala:

- a) *dad approbar il quen e la bilanza 2009 dalla Pleiv da Tujetsch*
- b) *da dar scarica al cassier e tuts funcziunaris della suprastonza*
- c) *dad admetter al cassier Simeon Cavegn in cordial Dieus paghi per siu grond engaschi.*

Rueras, entschatta matg 2010

Ils revisurs:

Linus Vincenz

Hubert Venzin

Ufficials dalla Pleiv Tujetsch

Suprastanza dalla pleiv

president
vicepresident
actuara
cassier

Bugger Leci, Sedrun
Monn Ignazi, Sedrun
Hitz-Schmid Rita, Rueras
Cavegn Simeon, Sedrun
Andreoli Alice, Gionda
sur Nay Reto, Sedrun (ex off.)

Post da contact

Revisurs da quen

suppleants

Cavegn-Flury Margrith, Sedrun

Vincenz Linus, Rueras
Venzin Hubert, Rueras
Monn Gion Giachen, Rueras
Venzin Mudest, Rueras

Ugaus baselgias e capluttas

Tschamut
Selva
s.Brida
Giuv
Rueras
Zarcuns
Camischolas
Sedrun
Sontget dils gedius
Bugnei
Surrein
Cavorgia

Hendry Fidel, Tschamut
Monn Gion Giachen, Rueras
Venzin Mudest, Rueras
Monn Gion Giachen, Rueras
Monn Imelda, Rueras
Schmid Vigeli, Zarcuns
Cavegn Venanzi, Camischolas
Deplazes Ursula, Sedrun
Deragisch Valentin, Sedrun
Solèr Ambrosi, Bugnei
Loretz Jovita, Surrein
Cavegn Margrith, Sedrun

Organists/As

Pally-Bugger Vinzens, Rueras
Schmid-Bläsi Fabiola, Cuera
Steinacher Erica, Turitg/Mustér

Dirigents dils chorus

baselgia Sedrun
baselgia Rueras

Hendry Benedetg, Sedrun
Hendry Tarcisi, Sedrun

Calustra Sedrun
Calustra Rueras
Caluster Selva
Caluster Tgèsa s. Vigeli

Deplazes Ursula, Sedrun
Monn-Monn Imelda, Rueras
Monn Gion Giachen, Rueras
Manetsch-Schmid Maria, Sedrun

Cussegli pastoral:

presidenta
actuar
cassier

Cavegn-Bisquolm Ursulina, Camischolas
Munsch-Vincenz Marcus, Sedrun
Caduff-Deplazes Arthur, Sedrun
Andreoli-Schmid Alice, Gionda (deleg. supr.)
Berther Larissa, Camischolas
Cavegn-Berther Lucia, Sedrun
Deplazes-Monn Ursula, Sedrun
Estermann-Schmid Ervina, Gionda
Hendry Laura, Camischolas
Monn-Monn Imelda, Rueras
Riedi-Berther Maria-Barla, Gionda
Venzin Hubert, Rueras
sur Reto Nay

ex. officio:

Ductrina

Cavegn-Bisquolm Ursulina, Camischolas
Venzin Hubert, Rueras

**Parter ora la s. communiun,
lecturs/as, survetsch preeu-
caristic e gruppa liturgica**

Cavegn-Berther Franziska, Sedrun
Cavegn-Flury Margrith, Sedrun
Cavegn-Giger Nesa, Sedrun
Deplazes-Giossi Manuela, Rueras
Deplazes-Monn Ursula, Sedrun
Estermann-Schmid Ervina, Gionda
Giossi-Peterhans Tadeus, Rueras
Hendry Rafaela, Gionda
Monn-Monn Imelda, Rueras
Monn-Jacomet Marianna, Sedrun
Monn-Berther Olivia, Sedrun
Monn-Jacomet Sep Andriu, Sedrun
Munsch-Vincenz Marcus, Sedrun
Schmid-Manetsch Vigeli, Zarcuns
Soliva-Flepp Marcel, Sedrun

Sminca s. retgs

Monn-Schlosser Astrid, Camischolas